

JП Скијалишта Србије тел.: +381 11 311 79 01 Милутина Миланковића 9 тел.: +381 11 311 79 02 11070 Нови Београд, ПФ 29 факс:+381 11 311 90 30

TENDER DOCUMENTATION

СКИЈАЛИШТА СРБИЈЕ

PUBLIC PROCUREMENT Original spare parts for conveyor belt SunKid

NEGOTIATION PROCEDURE WITHOUT AN INVITATION TO BID **PUBLIC PROCUREMENT No. 22/16**

Date of announcing at Portal of Public Procurement Office: 12.08.2016.

Date of submitting a bid: 16.09.2016. until 12

August, 2016

Pursuant to Article 36. Paragraph 1. point 2 and of the Law on Public Procurement (RS Official Gazette, No 124/2012, 14/15, 68/15), (hereinafter: the LPP), Article 5 of the Rules on Mandatory Elements of Tender Documentation and the Manner of Proving the Fulfilment of Requirements (RS Official Gazette, No 86/15), Decision on Initiating the Public Procurement Procedure number 2606 dated on 02.08.2016. and the Decree on the Formation of Public Procurement Committee No 2606/1 dated 02.08.2016., it was prepared as follows:

TENDER DOCUMENTATION

in the negotiating procedure without an invitation to bid in a public procurement procedure No. 22/16

The tender documentation includes:

Chapter	Chapter title:	Page
I	Data on the public procurement	3
II	Data on the subject of the public procurement	4
	Type, technical specifications, quantity and description of	5
III	goods	
IV		
V	Conditions for bidding in the public procurement from Art. 75 and 76 and Instructions how to prove fulfilment of the conditions:	9-10
VI	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
VII	Instructions to bidders on how to prepare the bid	12-18
VIII	Bid form	19-22
IX	Price structure form, with the instructions on how to fill it in	23
X	Bid preparation expenses form	24
XI	Form of the Statement on the Independent Bid	25
XII	Statement on Conformity with Art. 75 Par. 2 of the PPL	26
XIII	Contract Model	27-30

I GENERAL – DATA ON THE PUBLIC PROCUREMENT

1. Data on the Procuring Entity

The Procuring Entity: Public Enterprise "Ski Resorts of Serbia" Milutina Milankovica 9, New Belgrade Address:

Web page of the Procuring Entity: www.skijalistasrbije.rs

2. Type of public procurement:

This public procurement is executed in the form of a negotiation procedure without invitation to bid, in accordance with the LPP and the bylaws governing public procurements.

The grounds for applying the negotiation procedure without invitation to bid are the following:

Article 36, Paragraph 1, Item 2 of the Law on Public Procurement stipulates that a Procuring Entity may initiate a negotiation procedure without invitation to bid if, due to technical or artistic nature of the subject of the public procurement, or for reasons related to protection of exclusive rights, the supply can only be executed by a certain bidder.

The Bidder SunKid is the only bidder who, for reasons of technical nature, is able to meet the public procurement obligations, given that this bidder is the manufacturer of the conveyor belt which requires original spare parts.

Pursuant to Article 36, Paragraph 2 of the Law on Public Procurement, prior to initiating the procedure, the Procuring Entity asked the Public Procurement Office, for the opinion of conducting negotiation procedure, and the PPO issue positive opinion no. 404-02-780/16 dated on 17.03.2016.

3. Subject of the public procurement

Subject of the public procurement no. 22/16 are the goods – Original spare parts for conveyor belt SunKid

4. Contact (person or office)

Contact office: Public Procurement Department, daliborka.vukojevic@skijalistasrbije.rs

II DATA ON THE SUBJECT OF THE PUBLIC PROCUREMENT

1. Subject of the public procurement

Subject of the public procurement no. 22/16 are the goods – Original spare parts for conveyor belt SunKid

Code from the general public procurement glossary: 31000000 Electrical machinery, apparatus, equipment and supplies 37410000 equipment for outdoor sports

2. Lots

The subject of this procurement is not divided into lots.

III TYPE, TECHNICAL SPECIFICATIONS, QUANTITY AND DESCRIPTION OF GOODS, TERM AND POINT OF DELIVERY OF **GOODS**

1. Type of goods

Subject of the public procurement no. 22/16 are the goods – Original spare parts for conveyor belt SunKid

2. Technical characteristics

In conformity with the technical specification requirements from Chapter 4 of the Tender Documentation.

3. Quantity and description of goods

The Purchaser will order from the Supplier the amount and type of original spare parts in accordance with its needs, without obligation to order and buy all the spare parts listed in the technical specification, or form the structure of prices.

In cases of extreme urgency, the Purchaser can order the spare part that is not covered by the specification, according to the current Supplier price list.

4. Term and point of delivery

Original spare parts are delivered within the term specified in the bid form, to Kopaonik ski resort, CIP Kopaonik.

IV TECHNICAL SPECIFICATION WITH PRICE STRUCTURE FORM

The bidder is obliged to fill in the table of unit prices or to provide a list of required spare

parts with unit prices, in free form.

Редни број	n unit prices, in free for HAЗИВ	NAME	јединица мере	cena po kom. price per piece
		КОПАОНИК		
1	Пластична заштита ужета	ROPE-PROTECTION Incl. Screws,	kom.	
2	Јарам од челика	HANGER PLATE	kom.	
3	Тањир вучне направе	PLATTER	kom.	
4	Сајлица вучне направе	STEEL ROPE Ø8mm x 500mm	kom.	
5	Пластична заштита сајлице	PLASTIC TUBE Ø13mmX 500mm	kom.	
6	Имбус завртањ	SCREW M4x16	kom.	
7	Пластична обујмица 9mm	HALF SHELL	kom.	
8	Завртањ за пластичну заштиту ужета	SCREW + HEX NUT ,,VERBUS RIPP,, M8x40	kom.	
9	Вучна направа- комплет	PLATTER HANGER	kom.	
11	Гума велика - комплет	Tire bigger - set for two persons	kom.	
12	Гума мала - комплет		kom.	
13	Senzor ADAM	Safety switch ADAM	kom	
14	Senzor EVA	Safety switch EVA	kom	
15	konektor muški veći HDC HE 10 MP	Plug input 10x16A HDC HE 10 MP	kom	
16	konektor ženski veći HDC HE 10 FP	Socket input 10x16A HDC HE 10 FP	kom	
17	sigurnosna rampa	1194-000 seil 3m 2010105	kom	
18	Prekidač sa ključom 0a-1r-2t	Key switch Telem 0a-1r-2t	kom	
20	Taster prekidač	Push button Telem bl illuminated	kom	
21	Stop taster	Em-OFF moeller FAK- R/V/KC01/IY	kom	

22	Induktivna sonda M18	Prox switch M18 W Plug	kom.	
23	sigurnosna rampa	1194-000 seil 1,5m 2010136	kom	
24	Rolna Pokretne Trake - Tjubing		kom	
25	Rolna Pokretne Trake - Tjubing		kom	
26	Rolna Pokretne Trake - Dečiji Vrtić- gornji valjak F65mm x 600mm		kom	
27	Rolna gumena - ulaz-izlaz iz okretne koturače.	INLET ROLER	kom	
28	Rolna gumena- za uvođenje užeta	INLET ROLER	kom	
29	Nosač rolni	BRACKER	kom	
		СТАРА ПЛАНИНА		
1	Vučni tanjir komplet	Platter hanger	kom	
2	Plastični umetak	Half Shell	kom	
3	Valjak pokretne trake		kom	
		ЗЛАТИБОР		
1	SENZOR ADAM	TRANSMISION STOP DEVICE	kom	
2	SENZOR EVA	TRANSMISION STOP DEVICE	kom	
3	BLIZINSKI PREKIDAČI	PROXIMITY SWITCH	kom	
4	PLC uredjaj	PLUTO S20	kom	
5	SWITCH TASTER	TELEMECANIQUE Ith: 10A ZBE-101	kom	
6	SWITCH TASTER	TELEMECANIQUE Ith: 10A ZBE-102	kom	
7	VALJAK ZA TRAKU	ROLLER	kom	
8	PEČURKA TASTER	STOP BUTTON	kom	

9	TJUBING GUMA KOMPLET	TUBING RUBBER SET	kom	
10	TJUBING- tepih za zaustavljanje	TJUBING-the carpet to stop	kom	

Date:	PoS	Bidder's signature

V REQUIREMENTS FOR BIDDING IN THE PUBLIC PROCUREMENT FROM ART. 75 75. AND 76 AND INSTRUCTIONS HOW TO PROVE FULFILMENT OF THE CONDITIONS

1. REQUIREMENTS FOR BIDDING IN THE PUBLIC PROCUREMENT FROM ART. 75 75. AND 76 OF THE LPP

- 1.1. The entitled bidders in this public procurement is the bidder who meets the **compulsory conditions** prescribed in Article 75 of the LPP, as follows:
 - 1. The bidder must be registered with the competent body, i.e. inscribed in the proper register (Article 75, paragraph 1, item 1) of the Law);
 - 2. The bidder and their legal representative must not be convicted of any criminal act as a member of an organized criminal group, as well as any criminal act against commerce, environment, act of receiving or offering bribe, fraud (Article 75, paragraph 1, item 2) of the Law);
 - 3. The bidder shall pay all the due taxes, contributions and other public levies in accordance with the regulations of the Republic of Serbia or a foreign country if they have a registered seat on its territory (Article 75, paragraph 1, item 4) of the Law):
 - 4. In the composition of their bid the bidder shall explicitly state that they have observed all obligations regarding any valid regulations on occupational safety, employment and work conditions, environmental protection, and they shall state that they are not banned from performing the activity effective at the moment of bid submission (Article 75, paragraph 2 Of the Law).
- 4.1. If the bidder is bidding with a subcontractor, pursuant to Article 80 of the LPP, the subcontractor must meet the requirements referred to in Article 75, Paragraph 1, Items 1 to 4 of the LPP.
- 4.2. If the bid is submitted by a group of bidders, each bidder from the group of bidders shall fulfil the requirements referred to in Article 75, paragraph 1, items 1 to 4 of the LPP.

2. INSTRUCTION HOW TO PROVE COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS – **COMPLIANCE FORM**

Bidders shall prove compliance with the requirements for bidding in the public procurement No. 22/16 by submitting a statement in which he states under penalty of perjury that he complies with the requirements, which is a comprising part of the documentation herein.

Pursuant to Article 77 Paragraph 4 of the Law on Public Procurement (Official Gazette of the RS, No $124/12$, $14/15$, $68/15$)			
(Bidder's name)			
is making the following:			
STATEMENT			
ON COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS I PUBLIC PROCUREMENT 22/1			
Under penalty of perjury we hereby confirm that we comprequirements for bidding in a public procurement of original SunKid as stated in the tender documentation, as follows:			
 The bidder must be registered with the competer in the appropriate register (Art. 75, Par. 1, Item 2). The bidder and its legal representative have criminal offence as members of an organized or been convicted for commercial criminal offence environment, criminal offence of receiving or of of fraud (Art. 75, Par. 1, Item 2 of the LPP); The bidder must settle all taxes, contributions a line with the regulations of the Republic of Serbibidder's seat is located (Art. 75, Par. 1, Item 4 of 	of the LPP); not been convicted for any riminal group; that it has not ce, criminal offence against fering bribe, criminal offence and other public liabilities in a or a foreign state where the		
Date: PoS	Bidder's signature		
Note: The bidder shall immediately inform in writing the Procur respect the compliance with the public procurement requirer decision is made, and/or before the contract is concluded, and/or and provide relevant accompanying documents.	ments that occurs before the		

VI CONTRACT ELEMENTS TO BE NEGOTIATED UPON AND THE MANNER OF NEGOTIATIONS

The subject of the negotiations shall be the unit prices of the spare parts.

The negotiation process shall commence immediately after the bid is opened, with an authorized representative of the bidder who has submitted the bid. There shall be two rounds of negotiations, before the bidder offers his final price.

Prior to the initiation of the negotiations, the representative of the bidder must submit to the committee a written authorisation to attend the bid opening procedure and the authorisation to negotiate, stamped and signed by the legal representative of the bidder.

If the authorised representative does not attend the negotiation procedure, it shall be assumed that his final price is the price stated in the bid.

It is not permitted to offer a higher price in the negotiation process that the price stated in the bid.

The Procuring Entity reserves the right, if a representative of the bidder is not present in the process of negotiation, negotiation attempts to carry out with the bidder by e-mail, if it assesses that this is necessary.

The Procuring Entity shall make sure in the negotiation process that the contractual price is not higher that the comparative market price and shall diligently check the quality of the subject of the procurement.

The Procuring Entity shall make a record on the negotiation process.

VII INSTRUCTIONS TO BIDDERS ON HOW TO PREPARE THE BID

1. DATA ON THE LANGUAGE IN WHICH THE BID MUST BE MADE

The bid shall be written in the Serbian language and/or in the English language.

The statement on compliance with the requirements for bidding in the public procurement must be in Serbian language.

The tender document is made on Serbian and English language.

In case of disagreement of two versions, authoritative version of tender document is version in Serbian language.

2. THE MANNER IN WHICH THE BID MUST BE MADE

Bidder shall submit the bid in person or by mail in a sealed envelope or box, so that at its opening it can be verified that it has been opened for the first time.

The back of the envelope shall contain the correct name and address of the bidder.

In case a bid is submitted by a group of bidders, it shall be stated on the envelope that it is submitted by a group of bidders and it shall contain the names and addresses of all the joint bidders.

The bid shall be submitted to the following address: PE "SKI RESORTS OF SERBIA", Milutina Milankovica 9, 11 070 New Belgrade, with the following note: "A bid in a public procurement procedure for-Original spare parts for conveyor belt SunKid, PP No. 22/16 -**DO NOT OPEN**". The bid shall be deemed timely if it has been received by the Procuring Entity before the deadline for submitting bids has expired - 16.09.2016, by 12 a.m., local time. The bid opening procedure and the negotiation procedure shall be on the same day, 16.09.2016., commencing at 12.30 p.m.

Upon receipt of each bid, the Procuring Entity shall record on the envelope, i.e.box, containing the bid the time of receipt and record the number and date of the bid in the order of arrival. If a bid is submitted in person, the Procuring Entity shall give to the bidder a certificate of receipt. In this certificate of receipt, the Procuring Entity shall state the date and time of the receipt of the bid.

The bid that the Procuring Entity does not receive within the deadline set for the receipt of bids, i.e. which is received after the date and hour set as the deadline for the receipt of bids, shall be deemed untimely.

A bid must comprise the following:

- Bid form (filled in, stamped and signed)
- Evidences of fulfilment of the conditions for participation in public procurement, prescribed by Art. 75 Paragraph 1 of the LPP;
- Price breakdown with a spare parts list (filled in, stamped and signed)
- Statement on the independent Bid (filled in, stamped and signed);
- Statement on Conformity with Art. 75, Paragraph 2 of the LPP. (filled in, stamped and signed)
- Contract model (filled in, stamped and signed)

3. LOTS

The subject of this procurement is not divided into lots.

4. BIDS WITH VARIATIONS

Bids with variations are not allowed.

5. AMENDMENTS, SUPPLEMENTS AND CANCELLATION OF BIDS

Within time limits for submitting the bid, the bidder may change, amend or revoke its bid in the manner specified for bid submission.

The bidder shall clearly mark the part of the bid which is being changed, and/or subsequently added to the document.

The amendments, supplements or cancellations shall be submitted to the following address: PE Ski Resorts of Serbia, Milutina Milankovica 9, New Belgrade, with the following note:

"Amendments to the public procurement – Original spare parts for conveyor belt SunKid, PP No. 22/16 – DO NOT OPEN" or

"Supplements to the public procurement – Original spare parts for conveyor belt SunKid, PP No. 22/16 – DO NOT OPEN" or

"Cancellation of the public procurement – Original spare parts for conveyor belt SunKid, PP No. 22/16 – DO NOT OPEN" or

"Amendments and supplements to the public procurement – Original spare parts for conveyor belt SunKid, PP No. 22/16 - DO NOT OPEN".

The back of the envelope or the box shall contain the correct name and address of the bidder. In case a bid is submitted by a group of bidders, it shall be stated on the envelope that it is submitted by a group of bidders and it shall contain the names and addresses of all the joint bidders.

After the deadline for submission of bids has expired, a bidder is not allowed to change his bid.

6. PARTICIPATION IN A JOINT BID OR AS A SUBCONTRACTOR

A bidder may submit one bid only.

The bidder who has independently submitted its bid cannot simultaneously participate in some other bid as a joint bidder or as a subcontractor, nor can he participate in several joint

In the Bid Form (Chapter VIII), the bidder shall state the manner in which he is submitting the bid, i.e. whether he is bidding independently or as a joint bidder, or with a subcontractor.

7. BIDS WITH A SUBCONTRACTOR

If a bidder is bidding with a subcontractor, he shall state in the Bid Form (Chapter VIII) that he is bidding with a subcontractor, the percentage of the total procurement value to be entrusted with the subcontractor, which may not exceed 50% as well as the part of the subject of the public procurement to be executed by the subcontractor.

In the Bid Form, the bidder shall state the name and the head office address of the subcontractor, if he is to entrust a subcontractor with the execution of a part of the procurement.

If the Procuring Entity and the bidder who is bidding with a subcontractor conclude the contract on public procurement, the subcontractor shall be indicated in the public procurement contract.

The bidder shall submit evidence for the subcontractors on compliance with the requirements stated in Chapter V of the tender documentation, in accordance with the Instructions on how to prove compliance with the requirements.

The bidder shall be fully responsible to the Procuring Entity for the execution of all the liabilities under the procurement, i.e. the contractual obligations, regardless of the number of subcontractors.

The bidder shall provide access to the Procuring Entity, upon the Procuring Entity's request, to the subcontractor for the purpose of determining compliance with the requirements.

8. A JOINT BID

Bid may submit a group of bidders.

If a bid submits a group of bidders, an integral part of joint bid must be an agreement by which bidders from a group, to each other, and to ordering party, commit on the execution of public procurement, which contains information from Article 81, Paragraph 4 of the Law, and information about:

- 1) a group member, who will be the main contractor, that is, who will submit a bit and who will represent a group of bidders before ordering party,
- 2) job description of each bidder from a group of bidders in the execution of a contract. Group of bidders is obliged to submit all evidence of compliance with the conditions set out in Chapter V of the tender documentation, in accordance with the instructions on how to prove fulfillment of conditions.

Bidders from a group shall have unlimited liability to the ordering party.

9. METHOD AND TERMS OF PAYMENT, GUARANTEE PERIOD, AND OTHER CIRCUMSTANCES THAT DETERMINE THE ACCEPTABILITY OF A BID

9.1. Requirements regarding the method and terms and conditions of payment.

The deadline for payment 10 days from the date of delivery of spare parts, pursuant to a document supplied by the bidder, in accordance with contract.

The advance payment is not allowed.

9.2. Requirements regarding the guarantee period

The bidder shall state the duration of the guarantee period for the spare parts in the Bid Form.

9.3. Requirements regarding the term

The bidder shall state the term of delivery for the spare parts in the Bid Form.

Point of delivery shall be Kopaonik ski resort.

9.4. Requirements regarding bid validity period

Bid validity period may not be shorter than 30 days from the day of the bid opening.

In the case that the validity of a bid has expired, the Procuring Entity shall ask the bidder in writing for the extension of the validity period.

The bidder that accepts the extension request may not change the bid.

10. CURRENCY AND A WAY IN WHICH A PRICE IN A BID MUST BE EXPRESSED AND OFFERED

Price must be expressed in dinars. Procuring Entity allows bidder to express offered price in euros (for conversion into dinars medium exchange rate of NBS will be used, on the day when opening of bids is initiated), with and without value added tax, with all costs included, that the bidder has in the realization of the subject procurement, provided that for the evaluation of a bid price without value added tax will be taken into account. Price includes all costs that bidder has in the realization of the subject of public procurement. Prices can be changed during realization of the contract, once annually, in accordance with annual alignment of Suppliers pricing list.

11. INFORMATION ON TYPE, CONTENT, METHOT OF INVITATION TO PROCUREMENT, AMOUNT AND DEADLINES OF SECURING THE FULFILLMENT OF OBLIGATIONS OF A BIDDER

Purchaser does not seek financial security funds in this procurement procedure.

12. DATA CONFIDENTIALITY PROTECTION THAT ORDERING PARTY PLACES AT BIDDER'S DISPOSAL, INCLUDING THEIR SUB-CONTRACTORS

Procurement in subject, does not contain confidential information that ordering party places at disposal.

13. ADDITIONAL INFORMATION OR CLARIFICATION REGARDING A BID **PREPARATION**

Interested person may, in writing, by mail to the address of ordering party or by e-mail daliborka.vukojevic@skijalistasrbije.rs ask from ordering party, additional information or clarifications in connection with the preparation of the bid, no later than 5 days before the deadline for invitation to bid, and can to point to ordering party on possibly observed deficiencies and irregularities in the tender documentation.

Ordering party shall, within 3 (three) days from the day of the request receipt for additional information or clarifications of the tender documentation, publish an answer on the Public Procurement Portal and on its website.

Additional information and clarifications should be addressed with a note "Request for additional information and clarifications of the tender documentation PP no. 22/16:.

If ordering party changes or amendments tender documentation 8 or fewer days before the deadline for submission of bids, is obliged to extend deadline for submission of bids and public a notice of deadline extension for submission of bids.

Upon the deadline expiry provided for submission of bids, ordering party cannot alter, nor amend tender documentation.

Asking for additional information or clarification in connection with the preparation of the bid, is not allowed by telephone.

Communication in the procurement process is carried out only in the manner specified by Article 20 of the Law.

14. ADDITIONAL CLARIFICATIONS FROM THE BIDDER AFTER BID OPENING AND OREDRING PARTY CONTROL OR ITS SUB-CONTRACTOR

After the bid opening, ordering party may, during expert assessment of bids, in writing to request additional explanations from a bidder, that will help him during review, evaluation and comparison of bids, and can control (inspection) bidder, or its sub-contractor (Article 93 of the Law).

If ordering party determines that further clarifications are necessary, or is necessary to control (inspection) a bidder, or its sub-contractor, ordering party shall give appropriate deadline to comply with the invitation of ordering party, that is, to enable ordering party to control a bidder, as well as its sub-contractor.

Ordering party may, with the consent of a bidder to perform the correction of computer errors, observed during consideration of a bid after the opening.

In case of difference between unit and total price, unit price is authoritative.

If a bidder does not agree with the correction of calculation errors, ordering party shall reject its bid as unacceptable.

15. ELEMENTS OF A CONTRACT WHICH WILL BE DISCUSSED AND A **NEGOTIATING METHOD**

The subject of the negotiations shall be the unit prices of the spare parts.

The negotiation process shall commence immediately after the bid is opened, with an authorized representative of the bidder who has submitted the bid. There shall be two rounds of negotiations, before the bidder offers his final price.

Prior to the initiation of the negotiations, the representative of the bidder must submit to the committee a written authorisation to attend the bid opening procedure and the authorisation to negotiate, stamped and signed by the legal representative of the bidder.

If the authorised representative does not attend the negotiation procedure, it shall be assumed that his final price is the price stated in the bid.

It is not permitted to offer a higher price in the negotiation process that the price stated in the bid.

The Procuring Entity reserves the right, if a representative of the bidder is not present in the process of negotiation, negotiation attempts to carry out with the bidder by e-mail, if it assesses that this is necessary.

The Procuring Entity shall make sure in the negotiation process that the contractual price is not higher that the comparative market price and shall diligently check the quality of the subject of the procurement.

The Procuring Entity shall make a record on the negotiation process.

16. TYPE OF CRITERIA FOR AWARDING A CONTRACT, ELEMENTS OF CRITERIA ON WHICH A CONTRACT IS AWARDED, AND METHODOLOGY FOR AWARDING WEIGHTS FOR EACH ELEMENT OF A CRITERIA

17. ELEMENTS OF THE CRITERIA ON WHICH ORDERING PARTY WILLAWARD A CONTRACT IN A SITUATION WHERE THERE ARE TWO OR MORE BIDS WITH EQUAL NUMBER OF WEIGHT OR THE SAME OFFERED PRICE

It is not applicable in the subject public procurement procedure.

18. OBEYING OBLIGATIONS DERIVING FROM CURRENT REGULATIONS

Bidder is obliged within its offer to deliver statement made under criminal and financial liability, that he respected all obligations arising from current regulations on work safety, employment and working conditions, environmental protection, and to guarantee that holds intellectual property rights. (Statement form, given in chapter XII of the tender documentation).

19. USE OF PATENT AND LIABILITY FOR BREACH OF PROTECTED INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF THIRD PARTIES

Fee for patent use, as well as responsibility for the breach of protected intellectual property rights of third parties, bears the bidder.

20. MANNER AND DEADLINE FOR SUBMISSION OF REQUEST FOR PROTECTION OF BIDDERS RIGHTS.

Request for protection of rights may submit a bidder, or interested person, who has an interest in the awarding of contracts, in particular public procurement procedure, and who has suffered or could suffer damage due to actions of ordering party, contrary to law.

Request for protection of rights should be submitted to ordering party, and a copy simultaneously to Republic Commission.

Request for protection of rights may be submitted during the entire public procurement procedure, against any action of ordering party, unless the law provides otherwise.

Request for protection of rights, challenging procedure type, contents of the call for bids submission or bidding documentation shall be deemed timely, if received by ordering party no later than seven days before deadline for bids submission, regardless of the method of delivery, and if the applicant is in line with Article 63, Paragraph 2 of the Law, pointed out to ordering party any deficiencies and irregularities, and ordering party did not remove them.

Request for protection of rights challenging actions that ordering party takes, prior to deadline for submission of bids, and after expiry of the period from paragraph 3 of Article 149 LPP, will be considered timely, if it is filed no later than the deadline for tenders submission.

After bringing a decision of awarding a contract, and the decision to terminate the proceeding, the deadline for filing request for protection of rights is ten days from the date of decision publication on the Public Procurement Portal. With a request for protection of rights, acts of ordering party in the procedure of public procurement process cannot be challenged, if the applicant was or could have been aware of the reasons for its submission before the deadline for submission of a request from paragraph 3 and 4 of this Article, and claimant had not submitted it before that deadline.

If in the same procedure of public procurement once again was submitted request for protection of rights, from the same claimant, in this claim cannot be challenged actions of ordering party for which claimant knew or should have known when submitting the previous request.

Request for protection of rights does not retain further activities of ordering party in a public procurement procedure, in accordance with the provisions of Article 150 of LPP.

Ordering party publishes a notice on the filed request for protection of rights on the Public Procurement Portal, and on its website no later than two days from the date of receipt of request for protection of rights, which contains information from Annex 3Lj.

Request for protection of rights must contain:

- 1) name and address of applicant and a contact person;
- 2) name and address of ordering party
- 3) data on public procurement which is the subject of the request, that is, of the decision of ordering party
- 4) violations of regulations governing public procurement procedure;
- 5) facts and evidence to prove the violation;
- 6) receipt of fees payment from Article 156 of this Law;
- 7) applicant signature

If a submitted request for protection of rights does not contain all necessary elements, ordering party shall reject such request by a conclusion.

Submitter of request for protection of rights is obliged to, on a certain account of the budget of Republic of Serbia, pay fee of 60,000 dinars

All instructions, as well as examples and a way of filling in payment slip, in detail can be seen on the official webpage of the Republic Commission for Protection of Rights in the Public Procurement Procedures.

http://www.kjn.gov.rs/download/Taksa-popunjeni-nalozi-ci.pdf

INFORMATION ON HOW TO PAY FEE FOR SUBMITTING REQUEST FOR PROTECTION OF RIGHTS

Complete instructions on payment of fees can be seen on the website of Republic Commission for Protection of Rights, link:

http://www.kjn.gov.rs/ci/uputstvo-o-uplati-republicke-administrativne-takse.html

21. DEADLINE IN WHICH A CONTRACT WILL BE SIGNED

Ordering party shall contract of public procurement, deliver to bidder to whom a contract is awarded, within 8 days of the expiry deadline for filling a request for protection of rights.

VIII BID FORM					
Bid no of for the public procurement – Original spare parts for conveyor belt SunKid, PP No. 22/16.					
1) GENERAL DATA ON THE BIDDER					
Bidder's name:					
Bidder's address:					
Bidder's registry number:					
Bidder's tax identification number (TIN):					
Contact person:					
Bidder's e-mail:					
Telephone:					
Fax:					
Bidders account number and the name of the bank:					
Person authorised to conclude contracts:					
2) THE BID IS SUBMITTED:					
A) INDEPENDENTLY					
B) WITH A SUBCONTRACTOR					
C) AS A JOINT BID					

Note: please circle the method of submitting the bid and enter the data on the subcontractor if the bid is submitted with a subcontractor, i.e. the data on all the participants in a joint bid if a bid is submitted by a group of bidders.

) Bid no of for the public procurement –				
Original spare parts for conveyor bel	t SunKid, PP No. 22/16.			
Total price VAT excluded	The financial value of the contract amounts to 2.100.000,00 dinars without VAT, based on the unit prices of the offers.			
Term and method of payment	Payment within 10 days from the date of delivery of spare parts, pursuant to a document supplied by the bidder, in accordance with contract.			
Term of delivery:	days upon receiving a written order from the Purchaser.			
Guarantee period	months from the day of delivering spare parts.			
Point and method of delivery:	CIP Kopaonik ,ski resort			
Bid validity term:	days from the day of bid opening procedure.			
Date	Bidder PoS			

The bidder shall fill in the Bid Form, stamp it and sign, which confirms that the information in the Bid Form is accurate. If bidders are bidding in a joint bid, the group of bidders may choose the option in which all the bidders from the group of bidders sign and stamp the Bid Form or the group of bidder may delegate one bidder from the group of bidders who shall fill in, sigh and stamp the Bid Form.

4) DATA ON THE SUBCONTRACTOR

1)	Subontractor's name:	
	Address:	
	Registration number:	
	Tax identification number (TIN):	
	Name of the contact person:	
	The percentage of the total value of the procurement which shall be executed by this subcontractor:	
	The part of the subject of the procurement which shall be executed by the subcontractor:	
2)	Subcontractor's name:	
	Address:	
	Registration number:	
	Tax identification number (TIN):	
	Name of the contact person:	
	The percentage of the total value of the procurement which shall be executed by this subcontractor:	
	The part of the subject of the procurement which shall be executed by the subcontractor:	

The form "Data on the Bidder" are to be submitted only by those bidders who bid with a subcontractor, and if there is a greater number of bidders than the boxes in the table, the form should be photocopied in a sufficient number of copies, filled in and submitted for each bidder.

5) DATA ON THE BIDDER IN A JOINT BID

Data on the bidder in a joint bid:	
Address:	
Registration number:	
Tax identification number:	
Name of the contact person:	
Data on the bidder in a joint bid:	
Address:	
Registration number:	
Tax identification number:	
Name of the contact person:	
Data on the bidder in a joint bid:	
Address:	
Registration number:	
Tax identification number:	
Name of the contact person:	
	Address: Registration number: Tax identification number: Name of the contact person: Data on the bidder in a joint bid: Address: Registration number: Tax identification number: Name of the contact person: Data on the bidder in a joint bid: Address: Registration number: Tax identification number:

Note:
The form "Data on the Bidder in a Joint Bid" are to be submitted only by those bidders who bid in a joint bid, and if there is a greater number of bidders than the boxes in the table, the form should be photocopied in a sufficient number of copies, filled in and submitted for each bidder who is bidding in a joint bid.

IX PRICE STRUCTURE FORM, WITH THE INSTRUCTIONS ON HOW TO FILL IT IN

The price structure form is in Chapter 4 of bidding documents.

With the bid, the bidder shall also submit the spare parts specifications with item prices for each part, with included all the costs of the public procurement, on the price structure form which is integral part of this documentation, or in free form.

X BID PREPARATION EXPENSES FORM

Pursuant to Article 88, Paragraph 1 of the LPP, the bidder (write the name of the bidder), submit the total amount and the structure of costs incurred for the bid preparation, as shown in the table:				
TYPE OF	COST	COST AMOUNT IN RSD		
TOTAL AMOUNT FOR BIL) PREPARATION			
the bidder shall not request the If the public procurement proc Entity, it shall reimburse the comade in compliance with the tocosts of providing the finance reimbursement of these costs in	reimbursement of costs frocedure was cancelled due osts for producing sample of technical specifications of tial security instruments, in its bid.	to reasons related to the Procuring or model to the bidder, if these were the Procuring Entity, as well as the provided that the bidder requested		
Note: the submission of this st	<u>atement is not mandatory.</u>			
Date:	PoS	Bidder's signature		

XI STATEMENT ON INDEPENDENT BID FORM

Pursuant to Article 26 of the LPP,				
is making the following:	(Blader 3 hame)			
STA	TEMENT			
ON THE INI	DEPENDENT BID			
I hereby declare under penalty of perjury that I have submitted the bid in the public procurement procedure Original spare parts for conveyor belt SunKid, no. 22/16 independently, without agreement with other bidders or stakeholders.				
Date:	PoS	Bidder's signature		
Note: in case of reasonable doubt in the act Procuring Entity shall immediately inform the competent for the protection of competition in the public procurement if it establishes to competition rules in the public procurement procurement protection. If the bid is submitted by a group of bidders person of each bidder in the group of bidders.	e relevant competition nay ban the bidder, i. hat the bidder, i.e. the procedure in accordant the Statement must	n protection body. The body e. stakeholder from bidding he stakeholder has violated ince with the law governing be signed by an authorised		

XII STATEMENT ON CONFORMITY WITH ART. 75, PARAGRAPH 2 OF THE LPP.

Regarding Article 75 Paragraph 2 of the Law on Public Procurement, as the representative of the bidder, I am hereby making the following

STATEMENT

procurement proc complied with al	(state edure – Original spare part I the obligations arising fr	s for conveyor belom current regula	t SunKid, No. 22/16, has ations on safety at work,		
employment and working conditions, environmental protection, and there is no ban on performing the activity which is in force at the time of submitting the bid.					
Date:	PoS		Bidder's signature		

Note: If the bid is submitted by a group of bidders, the Statement must be signed by an authorised person of each bidder in the group of bidders and verified by stamp.

XIII CONTRACT MODEL OF PROCUREMENT ORIGINAL SPARE PARTS, 22/16

Concluded between:

Public I	Enterprise	''Ski R	Resorts o	of Serbia'',	with	head	office	in New	Belgrade,	Milutina
Milanko	vica 9, repr	esented	by the A	Act. Manag	er Mr	. Deja	ın Ljev	naic (he	reinafter re	eferred to
as the Pu	ırchaser), ta	x identi	ification	number 104	45215	15				

as the Purchaser), tax identification number	ber 104521515
and	
Company	with head office in, adress, adress
(hereinafter referred to as the Supplier),	<u>ΓΙΝ</u>
invitation for tender, for public p SunKid, number of procurement of the Law on Public Procurement no. 404-02-780/16 dated on 17.0 That the Supplier has submitte negotiation procedure without p Purchaser under the number *** That the Purchaser has made the	cted the negotiation procedure without publishing procurement of original spare parts for conveyor belt 22/16, according to the Article 36. Clause 1. Item 2. In and positive opinion of Public Procurement Office, 03.2016.; d Bid no dated2016. in publishing invitation no. 22/16, registered with the
Subject	Article 1
conveyor belt SunKid (hereinafter: Spar	herein is the purchase of original spare parts for e Parts), in accordance with the unit prices quoted in of2016, registered with the comprising an integral part of the Agreement herein
Prices	Article 2
The Purchaser shall require deliv	quoted in the Supplier's bid from Article 1 herein. Very of the Spare Parts periodically and successively, t having to buy all the Spare Parts included in the

The value of the Agreement herein for Spare Parts stipulated in Article 1 is amounting to 2.100.000,00 RSD VAT excluded.

In cases of extreme urgency, the Purchaser can order the spare part that is not covered by the specification, according to the current Supplier price list.

Prices can be changed during realization of the contract, once annually, in accordance with annual alignment of Suppliers pricing list, and the Supplier is obliged to inform the Purchaser in written about changed prices and to deliver to the Purchaser the new price list.

Manner of payment

Article 3.

The Purchaser shall pay the contract price, within 10 days from the day of delivery of spare parts from Article 1. of this Contract.

The day of delivery of spare parts shall be considered the date of signing of the Minutes of the quantitative - qualitative receipt from Article 6. of this Contract.

Delivery term and contract penality

Article 4

The Supplier shall deliver the Spare Parts successively, at the frequency and amounts specified by the Purchaser, without obligation to buy all spare parts that are listed in the technical specification.

The place of delivery for the Spare Parts is CIP Kopaonik.

The Parties agree that the Supplier shall deliver the spare parts within _____ days upon receiving a written order from the Purchaser.

If the Supplier does not deliver spare parts from the Article 1. of this Contract within the term determined 4. of this Contract, he is obliged to pay to the Purchaser a contract penalty amounting 10 % of the total price of delivery value, for each day of delay.

The Purchaser shall, in accordance with the provisions of this Contract, determine the number of days in exceedance of the agreed period by the Supplier and, on that basis, shall calculate the amount of penalty, which will reduce the amount of the payment of the agreed price.

The Purchaser will provide the calculation of the penalties, i.e. the Liquidated Damages, to the Supplier together with the document "Compensation Declaration" in two copies. The Supplier is bound to return one stamped and signed copy of "Compensation Declaration" to the Purchaser .Upon receipt of the signed and stamped copy, the Purchaser will make a payment of the invoice in amount reduced for the accrued penalties.

In the event that damage was caused to the Purchaser by non-delivery or dishonest or poor quality of delivery or delays in delivery, which exceeds the value of the liquidated damages, the Purchaser has the right to demand the compensation of damages.

Technical specifications and warranty

Article 5

The Supplier shall deliver the Spare Parts in accordance with applicable quality standards, an in accordance with the relevant technical regulations and standards.

The Spare Parts in Article 1 herein, must be brand new and unused, of current production, without any damage or defect and must fully comply with the technical characteristics specified in the technical documents issued by the original manufacturer.

The Supplier shall issue a warranty for the Spare Parts valid for _____ months.

In the event quality defects are detected in the Spare Parts from Article 1 herein, the Supplier shall have such Parts removed or replaced within 10 days upon receiving a defective part.

Qualitative and quantitative inspection

Article 6

On each individual supply of goods, the Purchaser shall perform qualitative and quantitative inspection of the Spare Parts.

The quantitative and qualitative inspection of the Spare Parts from Article 1 herein shall be performed by an authorized person of the Purchaser, on handover; all in accordance with the Supplier's shipping documents.

Upon the quantitative and qualitative inspection, the authorized persons of the Purchaser and Supplier shall make a signed and verified Record.

All the costs incurred by subsequent delivery of the inadvertently undelivered parts or by replacement of the parts of unsatisfactory quality are to be borne by the Supplier.

The deadline for resolving complaints is 10 days upon receiving a defective part.

Transitional and final provisions

Article 7

This Agreement shall have legal effect from the date it is signed by the authorized persons of both Parties and shall be concluded for the period of use of financial resources referred to in Article 2, paragraph 3 of this Agreement.

When the Purchaser use the funds allocated for Spare Parts under the Agreement herein, the Agreement shall terminate, and the Purchaser shall inform the Supplier on such termination in writing.

In the event that the portion of the Purchaser performed under this contract in the next financial year, the Purchaser reserves the right to change the financial value of the contract in case of changes in the financial plan of the Purchaser.

In the event of any breach of obligations by either Party, such breach being failure to perform, failure to perform in the manner agreed, or failure to perform within deadlines agreed upon, the other Party is entitled to terminate the agreement because of breach in the manner prescribed by the law governing contractual relations.

Article 8

The agreed applicable law is the law of Republic of Serbia.

All matters not stipulated in the Agreement, shall be governed by the provisions of the Law of Republic of Serbia and regulations governing materials of the Agreement and which were in force in Republic of Serbia on the day the Agreement was concluded.

Article 9

The contractual parties shall endeavor to resolve any disputes by mutual agreement, otherwise, disputes will be resolved by the competent court in Belgrade, Republic of Serbia.

Article 10

The Agreement herein is drawn in Serbian and English languages.

In case of discrepancies between the two versions of the Agreement, the one in Serbian and the one in English, the competent version of the agreement is that drawn in Serbian.

The language of communication between the Parties and for the related correspondence shall be English or Serbian.

Article 11

The Agreement is made in four (4) identical copies, of which each Party withholds two (2) copies.

FOR THE SUPPLIER DIRECTOR

FOR THE PURCHASER **Acting Director** Dejan Ljevnaic

NOTE:

This model contract represents the contents of the contract to be signed with the selected bidder (with possible changes that are subject to negotiations).

This model contract represents the contents of the contract to be signed with the selected bidder. In case the bidder does not sign the last page of the model contract, the offer will be rejected as unacceptable in terms of the provisions Art. 106 paragraph 1 item 5) of the Law on Public Procurement.